

Here you find the instructions for sending us the information to implement your territory
Index:

- 1 General information
- 2 Google Earth map
- 3 Example of a single resource

1 General Information

First you have to definite a territorial entity of 30/60 kmsquare, and his 15 cultural resourches, with a short description and few immages each, the resurches have to be spread in the wide territory, and articulated in group of 3 for 5 themes: einviromental centers, museums, running tipical productions, material heritage (architecture and archeology), immaterial heritage (traditions, networks and events), for each theme (5) we need a short description as introduction to that kind of patrimony in your territory;

More in detail:

for each resource (15) we need a description of 1000 characters, five images, and the logistic information if they have (address, opening, contacts); we also need for each 4 picture with a very short dida (5 worlds);

for you territory we need a description (1500 characters) of your institution (with logo) and a description (500 characters) of the territory, with a map that localize the resources in it (we prefer in google earth, but any image is welcome and we will render it interactive in the website).

You might add, to the English text, the same text on your own language, if you mind.

2 Google earth

The beginning is download Google earth and double-click my file kmz, it will bring you to a pins in the lagoon, if you double-click the pins, you will have the full description of it, if you enlarge the lagoon you will have the vision of all our 15 resources, the descriptions of some are still incomplete.

Then go to your area in the "personal places" in the left menu

_ make a new folder titled: Cultural Territorial Networks of ...;

_ insert a placeholder in the folder with the title 1.1 ;

_ add a description under the headings mentioned below; the items and the length are optional, the language is english, the local one is optional,

_ go to your next resource, and so on;

_ to change and / or move a placeholder should select it in the left column with the text and click on the right button of the mouse to go to "properties";

_ saving is always automatic.

[sometimes it repeats several time the name of the same pins, but forget about]

To send us the .kmz file you go on the left menu, select the folder that has in all your resources, with click the right button of the mouse when you are on the folder, and find "send an email" on the menu you have, click send and add my address on the window...

On the proprieties of each resource is important to add some information, they are not mandatory, follow the list, and please add what you like

3 Example of a single resource

1.1 name

contacts/contatti

opening / orari

visit itinerary / itinerario di visita

Management / Gestione

Source / Fonte

Application in one resource

1.1 New Lazareth island

New Lazareth island / Isola del Lazzaretto Nuovo

S. Erasmo, 30141 Venezia

tel. 041 2444011, fax 041 2444928

web site: www.lazzarettonuovo.com

e mail: info@lazzarettonuovo.com

opening / orari

from April to October: Saturdays and Sundays with guided tours from 9.00am to 4 pm (coordinated with the ACTV Line 13 water bus for S.Erasmo). It is possible for groups to arrange a visit to the museum on other days and times, reservation necessary. There is no fixed fee to visit the museum, but visitors can leave a donation

/ da aprile a ottobre, sabato e domenica con visite guidate alle ore 9.30 e alle ore 16.00 (in corrispondenza con i vaporetta ACTV Linea 13 per S.Erasmo); in altri giorni e in altri orari, gruppi su prenotazione. Pagamento con offerta libera

visit itinerary / itinerario di visita

the Teson Grande, the Casello da polvere est, the archaeological excavations.

/ il Teson grande, il Casello da polvere Est, gli scavi

Management / Gestione

Ekos Club onlus and Archeo club of Italy, Venice

/ Ekos Club onlus e Archeoclub d'Italia sede di Venezia

Abstract

The island in the middleage was a Benedictine monastery named Vigna Murada. From 1468 housed a "lazzaretto", or isolation hospital on the island. This became known as "Lazzaretto Novo" to distinguish it from the Lazzaretto Vecchio on the nearby island of Lido, which was run as a regular hospital. Lazzaretto Novo became a quarantine station for the ships of the Serenissima suspected of carrying the bubonic plague.

/ Monastero benedettino nel Medioevo con il nome di Vigna Murada, dal 1468 ospitò un "lazzaretto" detto "Novo" per distinguerlo dall'altro vicino al Lido, il "Lazzaretto Vecchio" (che invece aveva funzioni di ospedale vero e proprio), divenendo luogo di quarantena per le navi della Serenissima sospette di peste.

The tour of the island begins with a visit of the imposing Teson Grande, where for years goods subject to clearance were kept. Now finally restored to its former state after many years of work, this historic building is over 100 metres long, making it second only to that of the Corderie of the Arsenale in terms of length. Inside visitors can observe the

graffiti of the guards of the Magistrate for Health who once scribbled and sketched on the walls to while away the long hours of isolation spent there, leaving fragile but precious evidence to help us reconstruct the past.

/ La visita dell'isola del Lazzaretto Novo inizia dal maestoso "Teson grande", lungo più di 100 metri, edificio storico, per dimensioni secondo solo alle Corderie dell'Arsenale, finalmente nella sua interezza dopo anni di restauri, dove per secoli si sciorinarono le merci soggette agli espurghi: sulle sue pareti si leggono i graffiti dei guardiani del Magistrato alla Sanità che, per ingannare le lunghe ore dell'isolamento, scrissero e disegnarono testimonianze tanto fragili quanto preziose per poter ricostruire il passato.

The tour leads to the Casello da polvere Est, a powder magazine dating from the sixteenth century, featuring a striking lion of St. Mark over the small entranceway. The building houses an exhibition of artefacts uncovered during the excavations.

The tour continues with a visit to the excavation sites, consisting of five stratigraphic digs currently being conducted in the priorship, the three quarantine quarters and the church. The church also contains two wells dating from the sixteenth century which function to this day, one of which has a splendid well head featuring a lion "in moleca." Visitors can climb to the top of the boundary wall from the north-east corner.

/ Si visita poi il Casello da polvere Est, polveriera della metà del sec. XVI, che ancora conserva un bel leone marciano "andante" sopra il piccolo ingresso. Alcune vetrine espongono reperti, provenienti da scavi recenti.

Il percorso conduce quindi alla zona degli scavi (cinque saggi stratigrafici attualmente in corso in isola: nell'area del priorado, di tre contumacie e della chiesa) dove si trovano anche due pozzi, ancora funzionanti, uno dei quali con bella vera da pozzo con leone "in moleca" (sec. XVI); nell'angolo di nord-est si può salire sopra la cinta muraria.

Source / Fonte

"Rooms of the Ecomuseum of the Lagoon of Venice" edited by F. Calzolaio, Venice 2009

"Stanze dell'Ecomuseo della Laguna di Venezia" a cura di F. Calzolaio, Venezia 2009